



دوره هشتم تقنینیه

جلسه ۱۱۵

صورت مشروح

مذاکرات مجلس

(بدون مذاکرات قبل از دستور)

۲۶ آبان ماه ۱۳۱۱ - ۱۷ رجب ۱۳۵۱

قیمت اشتراک سالانه داخله ۱۰۰ ریال
 خارجه ۱۲۰ ریال
 قیمت تک شماره: باهمریال

مطبعه مجلس

۱۳۵۱ - ۱۳۱۱

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز پنج شنبه ۲۶ آبان ماه ۱۳۱۱ هـ (۱۷ رجب ۱۳۵۱)

فهرست مذاکرات

- (۱) تصویب صورت مجلس
 (۲) تصویب چهار فقره مرتضی
 (۳) تعیین يك فقره لایحه از طرف آقای معاون وزارت طرق و تصویب آن
 (۴) تصویب تہدات موقوفہ وزارت بیت و تکلیف
 (۵) تعیین يك فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالہ
- (۶) تعیین يك فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالہ و تصویب آن
 (۷) تصویب لایحه اصلاح بودجہ ۱۳۱۱ وزارت داخلہ
 (۸) تصویب لایحه کسر اعتبار مدرسہ دولتی ایران در قنات
 (۹) تصویب لایحه مخارج تعمیر زندانها
 (۱۰) موافق دستور جلسه بعد - ششم جلسه

مجلس يك ساعت قبل از ظهر بریاست آقای دادگر تشکیل گردید

صورت مجلس پنجشنبه نوزدهم آبان ماه را آقای مؤبد احمدی (منشی) قرائت نمودند

۱ - تصویب صورت مجلس

ولیس - در صورت مجلس نظری نیست؛ (نماندگان -

خبر) صورت مجلس تصویب شد

۲ - تصویب ۴ فقره مرتضی

ولیس - چند فقره خبر از کمیون عرایض و مرتضی رسیده است قرائت میشود:

خبر مرتضی آقای دشتی

نماندگان مرتضی آقای دشتی برای رسیدگی بامور محلی از تاریخ چهارم آبان ماه ۱۳۱۱ تقاضای يك ماه مرخصی نموده اند کمیون با تقاضای ایشان موافق و اینك خبر آنرا تقدیم بیدارد ولیس .. آقای افسر .

عین مذاکرات مشروح یکصد و پانزدهمین جلسه از دورہ هشتم تقابلیه (مطلق قانون ۸ اردیبه ۱۳۰۰)

دائرة تنه نویسی و تحریر صورت مجلس

عین اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شد:

غائبین اجازت - آقایان: نامری - دکتر امیر انام - قزوینی - اسکندری - آشتیانی - باستانی - چلبی - تربت - صغاری - فرعی - حبیبی - احتیاجار - بیات ماکو - حاج فلاحتی - ملک
 غائبین بی اجازت - آقایان: تیمورتاش - میرزا سید مهديان قاضی - دشتی - حاج میرزا حیدرآباد امین - حاج محمد رضا میرزا
 میرزا حسین خان انصار - دکتر شیخ - حسینی میرزا دولتشاهی - طباطبائی بروجرودی - سکا زوئی - اسعد - موافق - مرتضی
 خواجری - میر - سهرابی
 در آمدگان بی اجازت - آقایان: بیات - محمود تاشی - شریعت زاده - قوام

المس - بنده عرضی ندارم.
رئیس - آقای دشتی.

دشتی - بنده تصور میکردم که مسافرت زیاد تر طول بکشد بلكه ماه مرخصی خواسته بودم ولی حالا بیست روز کافی است

رئیس - تبدیل میکنیم مرخصی را بیست روز بر حسب تقاضای خود آقای دشتی. آنگاه اینکه موافقتی قیام فرمایند. (اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد.
خبر مرخصی آقای علوی سبزواری

نایبندگانه محترم آقای آقا حسن آقا علوی برای رسیدگی با امور محلی از تاریخ پنجم آذر ماه ۱۳۱۱ تقاضای بلكه مرخصی نموده اند. کمیسیون با تقاضای ایشان موافق و اینکه خبر آرا تقدیم میدارد.

رئیس - مخالفی نیست؟ (انتهای شد - خبر) موافقتین قیام فرمایند. (اکثر برخاستند)

رئیس - تصویب شد.
خبر سرخسی آقای میرزا حسین خان افشار

نایبندگانه محترم آقای میرزا حسین خان افشار برای رسیدگی با امور محلی و تجدید آب و هوا بر حسب تجویز طبیب تقاضای دو ماه مرخصی از تاریخ ۱۴ آبان ۱۳۱۱ نموده اند. کمیسیون با تقاضای مورد موافقت و اینک خبر آرا تقدیم میدارد.

رئیس - موافقتین با مرخصی آقای افشار قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد.
خبر مرخصی آقای بنکدار

نایبندگانه محترم آقای حاج محمد تقی بنکدار تقاضای چهل روز مرخصی از تاریخ ۱۶ آذر ۱۳۱۱ نموده اند. کمیسیون با بنگاه از آمدن مورد تقاضا موافق و اینک خبر آرا تقدیم میدارد.

رئیس - آنگاه کسی که موافقت دارد بقیام فرماید (اغلب نایبندگان قیام نمودند) تصویب شد.

۳- تقدیم بلك فقره لایحه از طرف آقای معاون وزارت طرق و تصویب آن

رئیس - آقای معاون وزارت طرق معاون وزارت طرق (آقای عوی) - لایحه است برای تقاضای ده ملیون ریال برای راه آهن جنوب سفید فوریت تقدیم میشود.

(لایحه تقدیمی برترتیب ذیل قرائت کردید)
ساحت محترم مجلس شورای ملی

انظر اینکه برای تکمیل خط بین بندر شاهپور و صالح آباد و همچنین ادامه عملیات ساختمان راه آهن شمال صالح آباد مبلغ ده ملیون ریال مورد احتیاج فوری است علیهذا ماده واحده ذیل را تقدیم داشته و تقاضای تصویب آرا باید فوریت میباشد.

ماده واحده - مجلس شورای ملی وزارت ممالیه اجازه میدهد که برای تکمیل خط بین بندر شاهپور و صالح آباد و همچنین ادامه عملیات ساختمان راه آهن در شمال صالح آباد علاوه بر مبلغ بیست و یک ملیون ریالی که از محل هفتاد و دو ملیون ریال پانصد هزار ریال مصوب ۲۸ اسفند ۱۳۱۰ براه آهن جنوب تخصیص داده شده و شش ملیون و شصت هزار ریال موضوع قانون ۲۲ شهریور ۱۳۱۱ مبلغ ده ملیون ریال دیگر از محل موابد اخصار قند و شکر بوزارت طرق بپردازد

رئیس - فوریت مطرح است. مخالفی نیست موافقتین قیام بنمایند.

(اغلب برخاستند)

رئیس - تصویب شد. ماده واحده مطرح است.

دشتی - بلك دقعه دیگر خوانده شود. (بشرح سابق قرائت شد)

رئیس - نظری نیست؟ (نایبندگان - خبر) آقای روحی را میشناسی دارید

روحی - موافقت.

رئیس - موافقتین ورقه سفید خواهند داد (اغذ و تعداد آرا بعمل آمده ۶۹ ورقه سفید شماره شد)

رئیس - عده حاضر در موقع اعلان رأی ۸۳ باکثرت ۶۹ رأی تصویب شد

۴- تصویب تمهیدات معوقه وزارت پست و تلگراف

رئیس - خبر کمیسیون بوجه راجع به تمهیدات وزارت پست و تلگراف مطرح است. قرائت میشود:

کمیسیون بوجه حاضر در نشست دولت لایحه نمره ۱۱۵۷۲ وزارت پست و تلگراف راجع به تمهیدات معوقه آن وزارتخانه را مطرح و بالاخره با ماده واحده پیشنهادی موافقت نموده اینک عین ماده واحده را برای تصویب مجلس مقدس تقدیم و پیشنهاد مینماید.

رئیس - عین ماده واحده پیشنهادی دولت.

ماده واحده - وزارت ممالیه مجازات است ۹۰ ۶۶ ۹۰ ریال و ۱۱۸۹ پهلوی که در بودجه تفصیل ۱۲۱۱ وزارت پست و تلگراف و تلفن بمنوائت تمهیدات معوقه بشرح ذیل منظور است کارسازی و تأویه نماید.

ماده ۱۲ - مجازات مبلغ کوپن و پست که در سال

۱۴۲۰ بطبع رسیدند ۴۰۰ ریال ضمن ماده ۱۴ - تمه حق العربیه و مبادرت پست و تلگراف تبریز در سال ۱۲۱۰ ۴۹۹٫۵۰ ریال

ضمن ماده ۱۷ - تمه خرج سفر مأمورین و عیال اسب غلامان در سال ۱۲۱۰ ۴۵۰۰۰ ریال

ضمن ماده ۲۲ - بنای قیمت آلات و ادوات بدو یکسیم که در سالهای ۱۲۰۹ و ۱۲۰۸ و ۱۲۱۰ ستارش داده شده ۱۴۱۶۶٫۷۰ ریال و ۱۴۸۹ پهلوی

ضمن ماده ۴ - مخارج غربت است سیم کتی ۵۰۱۲۱٫۷۰ ریال

جمع ۸۶۰۶۶٫۹۰ ریال و ۱۴۸۹ پهلوی

رئیس - آقای ونوق و موقوف - موافقت.

رئیس - اشکالی ندارد. موافقتین ورقه سفید خواهند داد.

(اغذ و شماره آرا بعمل آمده شصت و شش ورقه سفید تعداد شد)

رئیس - عده حاضر ضمن اعلام رأی ۸۱ باکثرت ۶۶ رأی تصویب شد

بنا. آقای دهنده کبان - آقبان - غر فرزند - طباطبائی وکیل - دشتی - میرزا حسن - جیانتاشی - آغوند پهلوی - حاج میرزا حسین خان قاضی - درانی - امدی - مؤید امدی - دکتر سبزی - شریف - روبری - میر سهراب - برینا سید کاظم ریدی - خاوری - آغوش - مجتهدی - ساکینان - قفه - پیرسقا و هابزاده - طالش خان - چشیدی - ملک شاه آملی - امیر دولتمانی - بنکدار - آراگوزلو - امیر حسینخان بنیاری - طباطبائی - اظم زنگه - پستی - انور - موهوبی - معتمدی - دکتر شیبانی - میرزا محمد حسین نواب - دستانی - امیر ابراهیمی - دکتر ملک زاده - دادور - دکتر لیلان - مسودی - دکتر امیر اعظم - دکتر سبزی - مامق - محسنی میرزا دولتمانی - لاریجانی - جیدی - وهاب - امد - هزار جریسی - روحی - مجتهدی - دکتر شیخ - قاضی خان نخباز - دکتر سنگ - طباطبائی دنیا - وهابزاده - آغوند پهلوی - دکتر طاهر - طهرانی - جیانی - احتشام زاده - دهستانی - اقبال - مولوی - لیقوانی - محمد علی میرزا دولتمانی .

بنا. آقای دهنده کبان - آقبان: میرزا محمد حسین نواب - آراگوزلو - میرزا حسن - روبری - ملک زاده آملی - شریف - امیر ابراهیمی - حبیبی - دستانی کرمانی - دکتر لیلان - دکتر ملک زاده - حاج میرزا حسین خان قاضی - امیر حسین خان جیانی - میرزا محمد خان کوکلی - مجتهدی - مؤید امدی - خاوری - امیر دولتمانی - اظم زنگه - پستی - طالش خان - طباطبائی - کباب - چشیدی - غیر فرزند - هراز - لاریجانی - انور - دکتر شیبانی - جیدی - قاضی - دادور - عثمانی میرزا دولتمانی - دکتر امیر اعظم - دکتر احتشام - امیرالسلطان بنیاری - بنکدار - مسودی - هزار جریسی - اوس - دکتر شیخ - روحی - جیانی - محمدعلی میرزا دولتمانی - آغوند پهلوی - ونوق - دکتر سنگ - امد - اقبال - وهابزاده - قاضی خان بنیاری - طباطبائی دنیا - مامق - طهرانی - آراگوزلو - درانی - ایزدی - دهستانی - امدی - آغوند کاظم پهلوی - میر سهراب - ساکینان - معتمدی - دکتر ضامری - لیقوانی.

۱- تقدیم بانک قمره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه

رئیس - آقای وزیر مالیه فرمایشی دارید ؟
 وزیر مالیه (آقای تنی زاده) - لایحه مختصری دارم تقدیم میکنم مثل بعضی اوراق که اخیراً به مجلس آمده که بعضی اعتبارات از بعضی مواد بودجه که می آید و در بعضی بیشتر برای اینکه کاملاً بطور دقیق نباشد پیش بینی کرد میخواهم بکفدری از اینجا برادران این لایحه راجع بدخواستیات است که در یکی دو ماده اش مثل خرج سفر و اینها بکفدری که آمده و در بعضی مواد بکفدری خرج زیادتر لازم شده این است که این لایحه مربوط به نقل و انتقال اعتبار از بعضی مواد است به مواد دیگر که تقدیم میکنم البته می رود به کمیسیون بودجه
 ۲- تقدیم بانک قمره لایحه از طرف آقای وزیر داخله و تصویب آن
 رئیس - آقای وزیر داخله .
 وزیر داخله - يك لایحه ایست راجع به مختصر املاسی در بودجه سجل احوال چه منظور که آقای وزیر مالیه فرمودند نقل و تحویل است از ماده بماده دیگر چون این مطلب باید زودتر اقدام شود لایحه مختصری است که زیاد تصور نمیکنم وقت لازم داشته یا نقضاتی فوریت تقدیم میشود .

ساحت محترم مجلس شورای ملی
 نظر لزوم اجراء فوروی بکفدرت از قسط کره - سربازی کرمان و خوزستان و سواحل خلیج فارس و تکمیل اجراء قسطنطنیه غربی ثلثت و پشتیباری احصائیه و سرجل احوال ناچار است عده از آن موروثین سرجل احوال جهتای دیگر ثلثت را بطور وقت برای خانه احصاء قسط فوق الذکر باوریت بآن جنود و مسافتات اعزام دارد .
 چون اعتباری که در بودجه ۱۳۱۱ بمیان ذخیره شدن ماده ۳۴ برای انجام این قبیل امور غیر متفرقه پیش بینی شده است کفاف اجرای منظور مذکور را نمیرساند علیهذا نظر نظر فوریت امر چنین در نظر گرفته شد ماست که مبلغ ۹۱۰۰۰۰ ریال از محل اعتبار ماده ۹ بودجه سو به ۱۳۱۱ آن اداره کر و باعتبار ماده ۳۴ بودجه اداره مز بوره علاوه کرد تا بتوان در انجام امر احصاء غنای مذکوره اقدام بود بنا بر این ماده واحده ذیل باقید فوریت پیشنهاد و تصویب آراء نقضاتی میباشد :

شرح	اصل اعتبار	بایلی که کسر میشود	باقی اعتبار
ماده ۹ - اعتبار برای استخدام اعضاء جدید و چران کر مواد و همگان بل بر اعتبار ماده ۳۴ همان بودجه بشرح آتی اضافه نمایند	۱۸۵۶۶۱	۸۱۰۰۰۰	۱۰۴۶۶۱
شرح	اصل اعتبار	بایلی که اضافه میشود	جمع
ماده ۳۴ - اعتبار چران کر مواد از ۱۱ الی ۳۲	۵۶۸۰۱	۸۱۰۰۰۰	۱۳۶۸۰۱

رئیس - فوریت مصلح است . آقای دکتر طاهری .

۱- تشکیل بیست و نهمین جلسه با فوریت لایحه و موافقت

رئیس - تشکیل بیست و نهمین جلسه با فوریت لایحه و موافقت تمام فرمایند
 (اکثر قیام نمودند)
 رئیس - تصویب شد . ماده واحده مطرح است . آقای دکتر طاهری .
 با اسامی موضوع که البته مخفی نیست ولی در ماده واحده نوشته شده است که بودجه همدسالته چون در قانون همین لیست که برای چه سالی است این است که بنده پیشنهاد کردم ۱۳۱۱ هم اضافه شود بعد از آنکه هذمه السنه که قانون تکمیل شود .
 دیشی - دیگر هذمه السنه لازم نیست همان ۱۳۱۱ کافی است .
 رئیس - نظر آقای وزیر داخله چیست ؟
 وزیر داخله - بکفدره پیشنهاد فرمائید .
 (بشرح ذیل قرائت میشود)
 پیشنهاد میشود در ماده واحده بعد از کلمه همدسالته اضافه شود : ۱۳۱۱
 وزیر داخله - اشکالی ندارد .
 رئیس - اجابت میکنند . حالا رأی بگیریم با اصلاح پیشنهادی آقای دکتر طاهری که آقای وزیر داخله موافقت کردند آقایانیکه با ماده واحده موافقت دارند ورقه سفید خواهند داد .
 (اخذ و تصویب آراء بعمل آمده ۶۶ ورقه سفید تصویب شد)
 رئیس - عده حاضر در موقع اعلام رأی ۷۹ با کثرت ۶۶ رأی تصویب شد .
 خیر کمیسیون بودجه راجع بخروش اراضی دولتی

۱ - بهاد ۱ از قسمت دوم بابت حقوق هفت ماهه يك نفر مامور با رقبه ۱ با اضافه نمودن يك نفر شرفاد مراتب ۴
 ۲ - بهاد ۱ از قسمت دوم بابت حقوق پنجماهه
 ۳ - اسامی رأی دهندگان : آقایان : همراز - میرسهایی - اردی - وهرطری - وهنا - الهی - شربی - طالش خان - دکتر ملک زاده - دستانی - میرزا محمد حسن نوب - امیر حسین خان بختیاری - دکتر لبنان - امیر ارابهایی - دکتر احتشام بیگ - مدرس جهاننالی - دادور - حسنعلی میرزا دولتخواهی - آقوند زار علی - دکتر امیر اعظم - جیدی - میرزا - میرزا - میرزا - امیر - لاریجانی - هزار جریسی - دکتر شیخ - دکتر سنگ - مولوی - قنصل خان مختار - مهاباتی - وهارزاده - محمد علی میرزا دولتخواهی - دکتر طاهری - نذیر الاسلامی - سید کاظم رودی - درانی - وهستانی - ازگانی - وهبری - علیخان امیر بزرگکلی - منتهی - میرزا حسن ملک زاده آقای - مهدوی - طباطبائی - کبکی - قنوسی - یزید - وهصدیقی - دکتر سیدی - میرزا محمدان باکر - غرابوی - محمد شایسی - ساکینیان - احتشامزاده - بنکدار - ایتوانی - غیر فرمونه - امیر - میرزا محمد خان و سکیل امیر دولتخواهی - روس .

۱- تقدیم بانک قمره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه
 رئیس - آقای وزیر مالیه فرمایشی دارید ؟
 وزیر مالیه (آقای تنی زاده) - لایحه مختصری دارم تقدیم میکنم مثل بعضی اوراق که اخیراً به مجلس آمده که بعضی اعتبارات از بعضی مواد بودجه که می آید و در بعضی بیشتر برای اینکه کاملاً بطور دقیق نباشد پیش بینی کرد میخواهم بکفدری از اینجا برادران این لایحه راجع بدخواستیات است که در یکی دو ماده اش مثل خرج سفر و اینها بکفدری که آمده و در بعضی مواد بکفدری خرج زیادتر لازم شده این است که این لایحه مربوط به نقل و انتقال اعتبار از بعضی مواد است به مواد دیگر که تقدیم میکنم البته می رود به کمیسیون بودجه
 ۲- تقدیم بانک قمره لایحه از طرف آقای وزیر داخله و تصویب آن
 رئیس - آقای وزیر داخله .
 وزیر داخله - يك لایحه ایست راجع به مختصر املاسی در بودجه سجل احوال چه منظور که آقای وزیر مالیه فرمودند نقل و تحویل است از ماده بماده دیگر چون این مطلب باید زودتر اقدام شود لایحه مختصری است که زیاد تصور نمیکنم وقت لازم داشته یا نقضاتی فوریت تقدیم میشود .

لا یحه نمره ۴۹۱۱ دولت راجع بخارج تمیرات عباس
وتوقیف گاهها از محل سید هزار بار بال اعتبار ساختن
عباس وتوقیف گاهها بد که - یون بودجه مطرح نظریه
نوفضایی که از طرف نماینده دولت داده شد پیشنهاد مزبور
مورد موافقت واقع وعلیهذا عین لایحه پیشنهادی دولت را
برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم میباید

دولت - یون - دادوا داده پیشنهادی دولت فرات فرات میدهد
وزارت مالیه مجاز است تا بپرواز شصت
هزار بار بال خارج تمیرات عباس وتوقیف گاهها را از سید
هزار بار بال اعتبار ساختن عباس وتوقیف گاهها که در بودجه
سال ۱۳۱۱ منظور است بپردازد

ولیس - آقای طباطبائی دینا

طباطبائی دینا - وضعیت عباس ها وتوقیف گاهها خاصه
در ایالات و ولایات معلوم است و با سابقه کاملی که
آقای وزیر داخله و دولت دارند احتیاج به توضیح
چندانی نیست این است که بنده عقیده ام این است که از
اعتبار سید هزار تومان ساختمان کسر ننوو، و برای
تمیرات پک فکر دیگری فرمایند و همین اعتبار کافی
است برای ساختمان مجلس ها، مخصوصاً در ایالات و
ولایات، این عقیده بنده است و برای تذکر عرض کردم
که برای ساختمان این اعتبار کافی بود و اگر برای
تمیرات پک اعتبار دیگری در مجلس تصویب می شد
بجز بود.

وزیر داخله (آقای دستور) - البته این مطالبی که فرمودند
در نظر هست و بتدریج هم مرسال مجلس های جدیدی
ساخته می شود این که از همین اعتبار ما برای
تمیرات منظور کردیم برای این است که آخر سال است
و نمی شود اضافه بودجه قاننا کرد و این برای تسهیل
ادوار مالی و بودجه است البته در مرسال پک اعتبار علیحده
برای ساختمان اساسی مجلس ها منظور می شود چنانچه
امسال هم هست و اقدام می شود. همینطور برای
توقیف گاهها البته چندین خانه می شود و هر سال

اعتباری منظور می شود. ولی این از برای تمیرات
جاری و فوری است ولی برای اینکه اعتبار اضافی
قاننا نکرده باشیم در حدود بودجه اصلاح کردیم برای
ولیس - پیشنهادی آقای وحی کرده اند فرات میدهد
پیشنهاد می کنم که کلمه مجلس تبدیل شود بزندان

روحی - عرض کنم اخیراً اوضاع دولت بیش از همه
دارد بزرگان مدغم می زند برای اینکه غالب مشی های
وزارتخانه می خواهند اظهار فضل کنند و مدعیان
غیر مانوسه و قلبه را استعمال می کنند. اخیراً ملاحظه
فرمایند مثلاً در حدائقه می نویسد بجای اسباب خوب
تظیرش در زبان فارسی خیلی زیاد است آقیانان

نظیرش در زبان فارسی خوبی زیاد است آقیانان
اجتناب می کنند که فارسیش را بنویسند حتی درین
لایحه دیدم در وزارت اقتصاد نوشته بودند چندین قر
منام (بجای چندین قر شاکرد) برای فلان اداره
ضرورت دارد و حال آنکه ملاحظه فرمایند شاکرد
پک کلمه فارسی و مانوسه است همینطور راجع و
مجلس. زندان پک کلمه فارسی و مستعمل است بجای
مجلس که پک کلمه و لغت اجنبی و قلبه است که
هیچ معلوم نیست ولی زندان پک لغت فارسی مصطلح
است که عوام هم می فهمند و از طرفی ما لازمه میدانیم
قوانین طوری وضع شود که عامه بفهمند و کوچکترین
لغتش را هم مردم بفهمند. یعنی چه؟ یعنی قانون باید
طوری باشد که مردم با آن آشنا باشند و به آن بتوانند
عمل کنند این است که بنده پیشنهاد کردم مجلس را
بردارند و بجای آن کلمه فارسی زندانها را بنویسند.

وزیر داخله - بل یا مجلس ها با زندانها هر کدام را

ولیس - کدام را قبول می کنید. مردد نکند.

روحی - خوب زندانها را قبول کنید چه عیب دارد؟

وزیر داخله - بسیار خوب. موافقم

ولیس - آقای مفتی.

مفتی - بنده خواستم تذکر بدهم که این پک چیز
و انتح و بدبختی است که البته استعمال لغات فارسی
بتر است و هر قدر لغات فارسی کم کم وارد

زبان شود بهتر است ولی مجلس و زندان مختلف است
زندان نمایان لغت فارسی (بکب لغت مراجعه فرمایند)
با آن جاهائی گفته می شود که کودک است و حال است
و تازیک است (چشمی از نمایندگان - اینطور نیست)
چرا همینطور است. و زندان و مجلس با هم فرق دارند
بکب لغت مراجعه فرمایند.

دفتی - زندان فارسی عیب است چه فرقی دارد.

روحی - بکی است

مفتی - اینطور نیست مراجعه فرمایند

ولیس - رأی میگیرم بوده و اجماع با اجابت پیشنهاد

آقای روحی در تغییر کلمه مجلس بزندانها که

آقای وزیر داخله قبول فرمودند موافقت و تفهید
خواهند داد.

(انخذ واستخرج آراء بمل آمده بود رسیدند)

ولیس - عده حصار در موقع اعلان رأی متداوله منت
نظر با اکثریت شدت و بنج رأی تصویب شد

[۱۰ - موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه]

ولیس - اگر آقایان موافقت می فرمایند جلسه را ختم
کنیم. (صحیح است) جلسه آینده روز پنج شنبه سوم

آذر ماه سه ساعت قبل ازظهر دستور اوانح موجوده
(صحیح است)

(مجلس پک روز بعد از ظهر ختم شد)

ولیس مجلس شورای ملی - دادگر

ولیس مجلس شورای ملی - دادگر

اساسی رأی دهنگان - آقیانان - وهاب زاده - عجم - احمد - طباطبائی دینا - احتیاج زاده - لیاقوتی - دواتی - علیخان اعظم زنگه
بولوی - دکتر سست - دهناتی - فضلخان بخار - توفیق شیخ - طباطبائی کبلی - میرزا حسن - بوهری - حردی - امیر حسین بختاری
انسی - انبال - محمد علی میرزا دولتشاه - آقوند ازغلی - لاریجانی - فیر سهرابی - یونس آقا وهاب زاده - بنسکدار - اسمی
محمد ضابطی - لاسر - امیر تیمور - مفتی - دکتر سبیب - دهنده - ملک زاده آدلی - امیر دولتشاه - طاشخان - قریس - وهاب اهدی
غیر فرزند - صمدودی - قلیه - ساکینان - وهروی - قوچی - فراگرو - مددق دولتشاه - حاج میرزا حسینخان قاضی - دکتر احتشام
دکتر لغمان - مهدوی - خواجوی - روحی - دکتر ملک زاده - امیر ابراهیمی - میرکاتلم برزی - دهناتی - حسینی میرزا دولتشاه
میرزا محمد حسین تواب - مدد - دادور - دکتر امیر اعظم - ایزدی - ازگاسی - عربش .

قانون

ده میلیون ریال اعتبار انسانی جهت ادامه عملیات ساختمان راه آهن جنوب و تکمیل قسمتهای موجوده ماده واحده .. مجلس شورای ملی وزارت مالیه اجازه میدهد که برای تکمیل خط بین بندر شاپور و صالح آباد و همچنین ادامه عملیات ساختمان راه آهن در شمال صالح آباد علاوه بر مبلغ پست و پلک میلیون ریالی که از محل عتقاد و دو میلیون و پانصد هزار ریال (۷۲۵۰۰۰۰۰) مصوب ۲۸ اسفند ۱۳۱۰ برای راه آهن جنوب تخصیص داده شده و شش میلیون و شصت هزار ریال (۶۶۰۰۰۰۰) موضوع قانون ۲۲ شهریور ۱۳۱۱ مبلغ ده میلیون ریال دیگر از محل عوائد انحصار قند و شکر به وزارت طرق پردازد.

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه پست و ششم آبان ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اجازه پرداخت نهضات موقوفه منظوره در بودجه ۱۳۱۱ وزارت پست و تلگراف ماده واحده .. وزارت مالیه مجاز است ۸۶۰۲۶۹۰ ریال و ۱۴۸۸ پهلوی که در بودجه تقویمی ۱۳۱۱ وزارت پست و تلگراف و ذائق بتوان نهضات موقوفه بشرح ذیل منظور است کار سازی و تأدیبه نماید:

ضمن ماده ۱۲ - مخارج طبع کوپن رئیس که در سال ۱۳۱۰ طبع رسیده ۳۰۰ ریال
 ضمن ماده ۱۴ - تنه حق التبرع عمارت پست و تلگراف تبریز در سال ۱۳۱۰ ۲۹۱/۵۰ ریال
 ضمن ماده ۱۷ - تنه خرج سفر مأمورین و علیق اسب غلامان در سال ۱۳۱۰ ۴۵۰۰۰ ریال
 ضمن ماده ۲۲ - بقیه قیمت آلات و ادوات بدکی می سیم که در سالهای ۱۳۰۸ و ۱۳۰۹ و ۱۳۱۰ ستارش داده شده ۱۴۶۳۷۰ ریال و ۱۴۸۸ پهلوی

ضمن ماده ۴ - مخارج غیر ثابت سیم کشی ۲۵۶۷۱/۷۰ ریال

جمع ۸۶۰۲۶۹۰ ریال و ۱۴۸۸ پهلوی
 این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه ۲۶ آبان ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اصلاح بودجه ۱۳۱۱ وزارت داخله

ماده واحده .. وزارت مالیه مجاز است مبلغ پست و سه هزار و هشتصد و سی ریال از اعتبار منظور در ماده ۹ از قسمت دوم بودجه هذمه السه وزارت داخله کسر و بختیار مواد ذیل اضافه نماید:

۱ - بیاده ۱ از قسمت دوم بابت حقوق هفت ماهه یک نفر مأمور بارتیه با اضافه نمودن یک نفر بیاده مرتب ۵۰۰ ریال
 ۲ - بیاده ۱ از قسمت دوم بابت حقوق پنجاهه یک نفر مأمور باربارجه با اضافه نمودن یک نفر بیاده مرتب ۶۲۰۰ ریال
 ۳ - بیاده ۲۳ از قسمت اول بودجه ۱۲۰۰۰ ریال

جمع اضافات ۲۳۳۳۰ ریال
 این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه پست و ششم آبان ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اجازة پرداخت کسر اعتبار بودجة - سال ۱۳۱۰ مدارس دولتی ایران در قفقاز

ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است مبلغ پنجاه هزار ریال کسر اعتبار بودجه شش ماهه اول سال ۱۳۱۰ مدارس دولتی ایران در قفقاز را از محل صرفه جوئیهای بودجة سنوات مابین ۱۳۰۸ و ۱۳۰۹ مدارس قفقاز تأیید نماید.

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه بیست و ششم آبان ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اصلاح بودجة ۱۳۱۱ اداره احصائیه و سچل احوال

ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است مبلغ هشتاد هزار ریال از اعتبار ماده ۹ بودجة هذه السنة ۱۳۱۱

احصائیه و سچل احوال بشرح ذیل کسر:

شرح	اصل اعتبار	مبلغ کسر میشود	باقی اعتبار
ماده ۹ - اعتبار برای استخدام اعضاء جدید و جبران کسر مواد	ریال ۱۸۵۰۶۰	ریال ۸۰۰۰۰	ریال ۱۰۵۰۶۰

و معادل آن بر اعتبار ماده ۳۴ همان بودجه بشرح آتی اضافه نماید.

شرح	اصل اعتبار	مبلغ اضافه میشود	جمع
ماده ۳۴ - اعتبار جبران کسر مواد از ۱۹ الی ۳۲	ریال ۵۶۸۰۰	ریال ۸۰۰۰۰	۱۶۶۸۰۰

این قانون که مشتمل بر یکماده است در جلسه بیست و ششم آبان ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر